

彩图版

传世经典·图文并茂

三十六计

黄平之 译注

刚勿备阴信

而使而以而

后图安

力动之之



三十六计

黄平之 译注



新疆青少年出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

三十六计 / 黄平之译注. — 乌鲁木齐:

新疆青少年出版社, 2006.3

ISBN 7-5371-5461-9

I. 三... II. 黄... III. ①兵法—中国—古代

②三十六计—译文 ③三十六计—注释

IV. E 892.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 022562 号

责任编辑: 王 超

封面设计: 严 宽

版式设计: 严 宽



三十六计

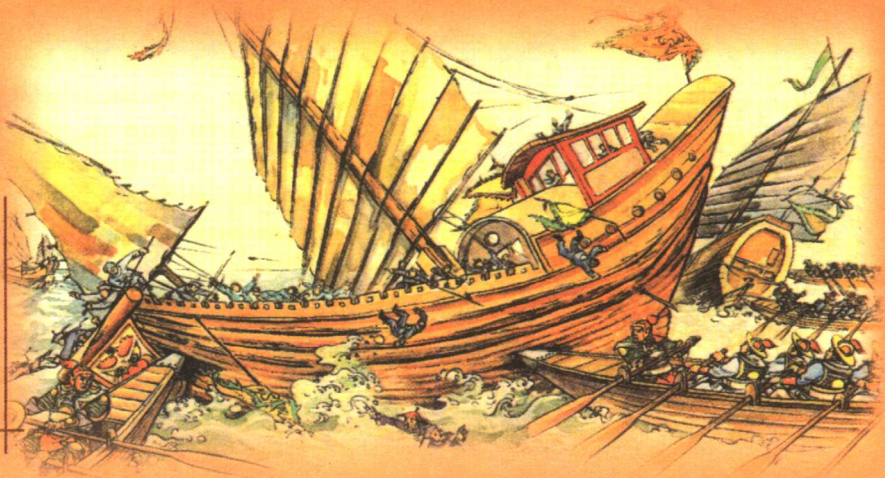
黄平之 译注

出版社: 新疆青少年出版社
地址: 乌鲁木齐市胜利路 100 号 邮政编码: 830001
电话: 0991 — 2303703 (编辑部) 0991 — 2864403 (发行部)
网址: <http://www.qingshao.net>
经销: 各地新华书店
印刷: 甘肃新华印刷厂
开本: 889 × 1300 1/32 版次: 2006 年 4 月第 1 版
印张: 5.75 印次: 2006 年 4 月第 1 次印刷
字数: 140 千字 印数: 1-10000
书号: ISBN 7-5371-5461-9
定价: 17.80 元



新疆青少年出版社, 版权所有, 侵权必究。印装问题可随时退换。

前言



《三十六计》成书应在明末、清初之际，作者的姓名及生平至今尚无确考。从书的内容可以推知，作者确是一位深谙兵法、悉通《易经》之易理、满腹经纶的文人。

《三十六计》将中国古代的军事谋略思想，提纲挈领地概括为三十六计，集历代伟大的军事家孙武、孙臆、韩信、诸葛亮等人的兵法韬略之大成。作者还从《易经》中的阴阳变化、相生相克的哲理中，推演出兵法的刚柔、奇正、攻防等对立、转化的辩证关系。其用途广泛涉及社会、军事、人生的各个层面，可启迪世人的无穷智慧。

《三十六计》中的计名多用成语，形象生动，为世人所喜爱，各种克敌制胜的计谋都有非常实用的价值，堪称古代兵法、智谋的奇书。

新疆青少年出版社精心出版的《三十六计》为彩图版，配有大量精美插图。本书对原文的内容进行了重新诠释，还精选了历代精彩的案例，意在说明克敌制胜的心诀。

由于编者的水平有限，不足之处，望专家学者和广大读者予以指正。



编者

目 录



- | | | | |
|-----------------|----|-----------------|-----|
| 总 则 | 1 | 第十九计 釜底抽薪 | 95 |
| 第一套 胜战计 | | 第二十计 混水摸鱼 ... | 101 |
| 第一计 瞒天过海 | 6 | 第二十一计 金蝉脱壳 ... | 105 |
| 第二计 围魏救赵 | 11 | 第二十二计 关门捉贼 ... | 110 |
| 第三计 借刀杀人 | 15 | 第二十三计 远交近攻 ... | 115 |
| 第四计 以逸待劳 | 21 | 第二十四计 假道伐虢 ... | 119 |
| 第五计 趁火打劫 | 26 | 第五套 并战计 | |
| 第六计 声东击西 | 30 | 第二十五计 偷梁换柱 ... | 125 |
| 第二套 敌战计 | | 第二十六计 指桑骂槐 ... | 130 |
| 第七计 无中生有 | 36 | 第二十七计 假痴不癫 ... | 135 |
| 第八计 暗渡陈仓 | 41 | 第二十八计 上屋抽梯 ... | 140 |
| 第九计 隔岸观火 | 46 | 第二十九计 树上开花 ... | 144 |
| 第十计 笑里藏刀 | 51 | 第三十计 反客为主 ... | 148 |
| 第十一计 李代桃僵 | 55 | 第六套 败战计 | |
| 第十二计 顺手牵羊 | 59 | 第三十一计 美人计 ... | 153 |
| 第三套 攻战计 | | 第三十二计 空城计 ... | 157 |
| 第十三计 打草惊蛇 | 64 | 第三十三计 反间计 ... | 162 |
| 第十四计 借尸还魂 | 68 | 第三十四计 苦肉计 ... | 167 |
| 第十五计 调虎离山 | 73 | 第三十五计 连环计 ... | 171 |
| 第十六计 欲擒故纵 | 78 | 第三十六计 走为上 ... | 176 |
| 第十七计 抛砖引玉 | 83 | | |
| 第十八计 擒贼擒王 | 89 | | |
| 第四套 混战计 | | | |





总 则

用兵如孙子^①，策谋三十六。

六六三十六，数中有术^②，术中有数。阴阳燮理^③，机在其中^④。机不可设^⑤，设则不中^⑥。

按：解语重数不重理^⑦。盖理，术语自明；而数，则在言外。若徒知术之为之^⑧，而不知术中有数，则术多不应^⑨，且诡谋权术，原在事理之中，人情之内。党事出不经^⑩，则诡异立见^⑪，谄世惑俗^⑫，而机谋泄矣。或曰：三十六计中，每六计为一套。第一套为胜战计^⑬，第二套为敌战计^⑭，第三套为攻战计^⑮，第四套为混战计^⑯，第五套为并战计^⑰，第六套为败战计^⑱。

注释



①孙子：孙武，春秋时齐国人，我

国古代著名的军事家。他曾帮助吴王阖闾称霸。他的军事思想集中体现在《孙子兵法》中。

②数：计算，谋划。术：方法，策略。

③阴阳：中国古代哲学认为宇宙中贯通物质和人事的两个对立面。“阴”跟“阳”相对，如天、火、暑是阳，地、水、寒是阴。燮理：协调治理，即对立统一、相反相成的规律。

④机：计谋。

⑤设：勉强地预设。

⑥中(zhòng)：实现。

⑦理：道理，这里指深奥玄妙的道理。

⑧徒：只。

⑨应：应验，实现。





孙武像



译文



像孙子一样布兵打仗，策略、计算可以概括为三十六计。

《易经·坤卦》六个阴爻相乘等于三十六，它代表应变无穷的谋略。计算中有策略，策略中有计算。阴阳变化，对立而又统一，策略就在这种变化和谐中。临机应变的计谋不能勉强地预设，勉强地预设是达不到目的的。

按：上述解释的话注重计算，而不注重讲抽象的道理。因为策略是明显的，但计算却有很多精妙之处。假如只知道为策略而策略，却不知道策略的制定是依靠精密的计算，那样，策略运用起来，多数是不会成功的。并且机密的计谋和应变的手段，本来就合乎事理和人情，假使漫不经心地胡乱运用，那么自认为隐秘的计策会马上被人觉察，引起惊讶和怀疑，机谋就暴露无遗了。有

⑩党(tǎng): 同“佻”，倘若。

⑪见(xiàn): 同“现”。

⑫论世惑俗: 引起世人的诧异、疑惑。

⑬胜战: 具有充分胜利条件的战争。

⑭敌战: 相拒作战。

⑮攻战: 谋攻敌人的战争。

⑯混战: 混乱局势下的战争。

⑰并战: 兼并战。

⑱败战: 以小敌大，以弱对强的战争。



人说，三十六计，每六计合成一套。第一套是胜战计，第二套是敌战计，第三套是攻战计，第四套是混战计，第五套是并战计，第六套是败战计。

评析

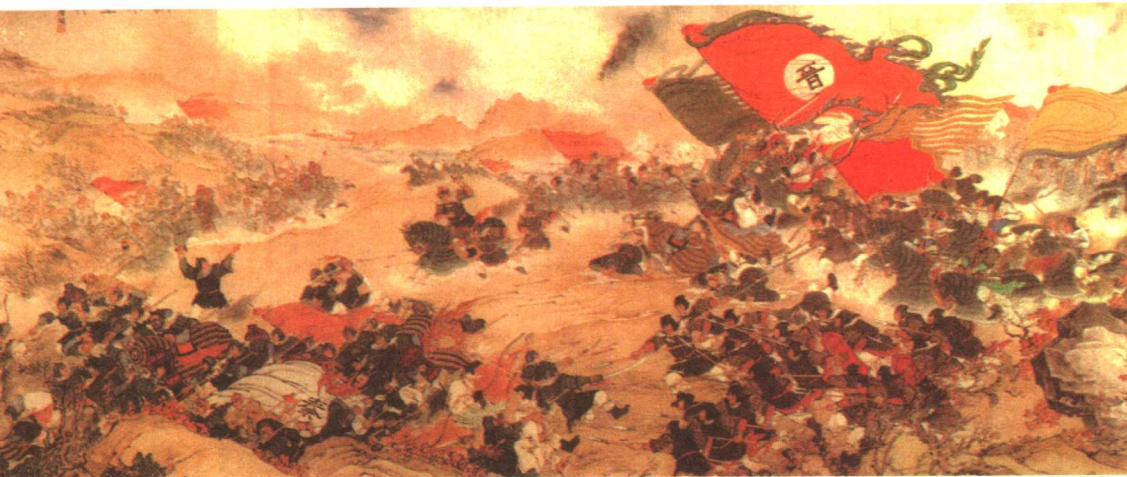


《三十六计》成书在明、清之际。作者的姓名尚无确考，但却是一位深谙兵法、悉通《易经》、满腹经纶的失意文人。该书将我国古代的军事谋略思想提纲挈领地化为克敌制胜的计谋，每计均有明确的目的和实用价值，其独特的贡献功不可没。

在这篇总则中，三十六计的作者首先提出了策略的运用得力于周密的运算。正如一句围棋术语所说：“算

则胜，不算则不胜，多算则多胜，少算则少胜。”可见，计算在谋略的运用过程中有何等重要的作用，这种计算是结合所面临的具体环境而进行的，不能依样画葫芦，否则会有后患。

三十六计所依凭的哲学基础是阴阳变理。阴、阳是我国传统哲学的基本范畴，它对我国文化各个方面都产生过巨大的影响。这种哲学观认为事物的普遍矛盾中存在着一系列对立，《易传》中指出“一阴一阳之谓道”。这样，阴、阳就可以用来观察、解释、反映事物的矛盾运动了。兵家运用计谋成功与否，就在于是否能正确地把握对立统一、相反相成的阴阳变化的大道理。施用一计，得从相反的角度考虑，对方是否就会用相克之计





而对付自己，自己可做好这方面的准备，防患未然。同时，所设的计谋，不可凭空而发，要随机应变，才能成功。如同样是用行军灶来迷惑敌人，孙臆可以“减灶增兵”迷惑敌人，让庞涓以为孙臆兵力少，而放松警惕。而虞诩则“增灶”而兵不增迷惑敌人，使敌人以为援军已到，不敢轻举妄动。

三十六计中的计谋，是属于传统的阴谋。此阴谋而非现代意义上与“阳谋”相对立的“阴谋”。所谓阴，

是静的，暗的，出于无形的，看不见的。记录这些谋略的书，从《左传》、《战国策》到《孙子兵法》等等各类兵书战策，莫不如此。这种阴谋并非只讲求诡计，巧诈，而要符合“事理”和“人情”，依作者的观点，如果漫不经心地胡乱运用，再高明的计谋策略，都会暴露无遗。作者写作三十六计的目的，不是为了让人学会奸诈用巧，机心玲珑，而是为了通过这些谋略，使人得到智慧的启迪。





第一套

胜战计





第一计

瞒天过海

备周则意怠^①，常见则不疑。阴在阳之内^②，不在阳之对。太阳，太阴^③。

按：阴谋作为^④，不能于背时秘处行之。夜半行窃，狭巷杀人，愚俗之行，非谋士之所为也。如开皇九年^⑤，大举伐陈^⑥。先是弼请缘江防人^⑦，每交代之际，必集历阳^⑧，大列旗帜，营幕蔽野。陈人以为大兵至，悉发国中士马^⑨，既而知防人交待^⑩。其众复散。后以为常，不复设备。及若弼以大军济江^⑪，陈人弗之觉也。因袭南徐州^⑫，拔之。



注释



①怠：松懈。

②阴：指隐秘、机密。阳：指公开、暴露。

③太阳：阳的极端形式，非常显露之意。太阴：阴的极端形式，非常隐秘之意。

④阴谋：秘计，策略。

⑤开皇：隋文帝年号。开皇九年为公元589年。

⑥伐陈：指隋将贺若弼带领大军灭掉南方的陈朝的战斗。

⑦缘：沿。

⑧历阳：地名，在今安徽和县。

⑨士马：人马，指军



队。

⑩交待：调防。

⑪济：渡。

⑫南徐州：地名，即今镇江市。

译文



自认为防备周到的，常常会产生松懈情绪；平时看惯了的，就往往不再怀疑了。秘密藏在暴露的事物中，而不是跟暴露的事物相排斥的。非常公开的常常蕴含着非常机密的。



按：秘计有成效，不能在无用的时候和无人的地方使用。半夜里偷东西、僻静小巷中杀人，这是愚蠢的行为，都不是谋士所应该做的。比如隋朝开皇九年，贺若弼率领大军大举进攻陈国。战前他请求隋文帝准许沿江守备部队每次换防，都要在历阳集中，并且插上很多旗帜，搭起许多帐篷。陈国以为隋军马上要大举进攻，就立即召集起国内全部兵力进行防御，不久他们知道是隋军的守备部队在调防，因此他们集聚的军队撤了回去。后来，陈国军队对隋军的做法习以为常，也就不再加以防备。等到贺若弼率领大军渡过长江，陈国军队也没有觉察。因此，隋军轻而易举地袭击了南徐州，并占领了它。

评析



这一条计名出自《永乐大典·薛仁贵征辽事略》。唐太宗御驾亲征，带领大军三十万，去攻打高丽。当大军行进到海边，唐太宗望着波涛汹涌



的大海，一时不知怎么办，向众总管询问过海之计，四下面面相觑。不久，有个近居海上的富豪老人要求见唐太宗，并声称已准备好了三十万军过海之粮。唐太宗很高兴，率领文武百官随人前往海边去。只见所有的房子的四壁挂着锦绣帷幕，十分严密。唐太宗与老人一起畅饮，把过海之事全都忘了。过了一会儿，四壁的帷幕被风吹得哗哗直响，桌子上的杯盏倾

斜摇曳。唐太宗忙命人拉帷幕，帷幕之外竟成了一片苍茫的海水，原来大军早已在大海上航行，直向高丽开去。所谓的富豪老人，却是新招募来的壮士薛仁贵假扮的，这条计也是他所献的。

“瞒天过海”在于采用伪装手段，制造假象，使对方失去警戒，以假乱真，绕开麻烦，度过难关，最终达到出奇制胜的效果。



例文一



战国时，魏国统帅庞涓率军攻打韩国，韩国向齐国求救。齐威王派田忌为将，孙臧为军师，出兵救韩。孙臧向田忌建议，不用直接去救韩，只须发兵围困魏国都城大梁，魏军就会撤军回来保卫首都，田忌听从了孙臧建议。果然魏军迅速从韩国撤回。

魏军和齐军刚一对阵，孙臧就命令齐



军撤退。他知道庞涓有勇无谋，只可智取，不可硬拼。庞涓追赶到齐军驻过营的地方，看见地上满是煮过饭的灶头，一数，有十万之多。齐军第二天又急忙撤退，驻地留下五万个灶头。第三天，齐军灶头就只剩下两万了。庞涓见了，非常高兴，说：“我早听说过齐军胆小怕死，三天之内，士兵就逃走了大半，我军穷追不舍，必定会取胜。”于是，命令魏军火速追赶齐军。齐军退却到了两山之间的马陵道，这里道路狭窄，很适合设兵埋伏，孙臆命令士兵砍伐树木作为阻碍，又把路旁的一棵大树的树皮剥了，在上面写下一行大字。孙臆又命令一万名弓箭手夹道埋伏，若见火光，就一齐射箭。等庞涓率兵前来。

天快黑时，庞涓带着疲惫不堪的魏军追到马陵道。士兵们在清除阻碍时，发

现了路边树上写的字，忙告诉庞涓，庞涓持火一照，只见树上赫然写着：“庞涓死于此树下。”庞涓大吃一惊，自知上当，下令后撤。埋伏在两旁的弓箭手看见火光就万弩齐发，魏军死伤无数，连庞涓也中了箭。庞涓自知难以生还，就拔剑自杀了。

孙臆就是利用了减灶的办法，制造士兵逃走、数量减少的假象，诱使庞涓上当，进而将魏军一举歼灭。





例文二



在国外的战争史上，也不乏这种制造假象、迷惑敌人，以取得胜利的战例。公元前12世纪，小亚细亚半岛上的特洛伊城的王子帕里斯出使希腊，把全希腊最美的人——海伦拐走了。这件事引起了全希腊人的愤怒，他们组织了希腊联军，渡海远征特洛伊。这场战争相持了十年之久，特洛伊城依然固若金汤。足智多谋的希腊将领奥德赛设下了一条妙计，他命人做了一只巨大的木马，中间藏着许多勇猛的士兵，故意把木马放在特洛伊城外。其余的希腊士兵假装撤退，乘船在附近的海湾隐藏起来。

特洛伊人看到希腊人撤走，欢腾高呼，把木马当作战利品拖进城里，为了能使木马完整无损，他们不惜在城墙上打了个大洞，并在木马的脚下安装了轮轴。当晚，特洛伊人

大摆宴席，庆祝战争的胜利结束，他们开怀畅饮，都喝得酩酊大醉。凌晨时分，藏在马肚子里的希腊勇士悄悄地爬了出来，打开城门，希腊将士一涌而入，特洛伊城被洗劫一空。特洛伊人被希腊人所造的假象所迷惑，遭到了空前的劫难。

在我们的日常生活中，也不乏利用瞒天过海之术欺上瞒下、贪污受贿之人，这就要求我们的领导干部或监督机关独具法眼、明察秋毫，使他们所制造的假象大白于天下。





第二计

围魏救赵

共敌不如分敌^①，敌阳不如敌阴^②。

按：治兵如治水，锐者避其锋，如导流；弱者塞其虚，如筑堰。故当齐救赵时^③，孙子谓田忌曰^④：“夫解杂乱纠纷者不控拳^⑤，救斗者不搏击，批亢捣虚^⑥，形格势禁^⑦，则自为解耳。”

注释



①共敌：兵力集中的敌人。分敌：用计调遣集中的敌人，使之兵力分散而力量薄弱，便于歼灭。

②敌阳：古代兵法把先兵攻敌、先发制人的战略叫“敌阳”。敌阴：古代兵法把伺机进攻、后发制人的战略叫“敌阴”。

③齐救赵：公元前353年，魏国攻打赵国，魏军围困了赵都邯郸。赵国向齐国求

救，齐王任命田忌为将，孙臆为军师，出兵救赵。当时田忌原想引兵去救邯郸，孙臆却建议，魏国的精锐兵力都在赵国，不如趁魏国内部空虚引兵攻魏都大梁。田忌采纳了孙臆的策略，引兵直奔大梁。到了桂陵，魏军遭到齐军的阻击，魏军大败，几乎全军覆灭。

④孙子：指孙臆。

⑤控拳：握紧着拳头捶打。

⑥批亢捣虚：打击要害，避实就虚。批，用手击。亢，咽喉，引申为要害。

⑦形格势禁：形势得到控制，不能继续发展。格，阻遏，阻止。

译文



与其攻打集中的正面敌人，不如用计谋分散敌军，然后各个击破；与其主动出兵攻打敌人，不如迂回到敌人后方，伺机歼灭敌人。

按：对敌作战好比治理水一样，对来势凶猛的浪头必须躲过它的冲击，采取疏导引流的办法；对势头弱小的水流要阻挡，采取筑堤堵流的办法。所以，当齐国去营救赵国时，孙臆



对田忌说：“要解开乱丝、结绳，不能握紧拳头，猛力捶打，排解争斗，不能动手参加，平息纠纷要抓住要害，避实就虚，使势头受到挫折，不能继续发展，双方因受到制约，就自然而然地解开了。”

评析



这个故事见《史记·孙子吴起列传》。公元前354年，魏王派大将去攻打中山国，因为中山国本是被魏收服，但后来赵国乘魏国内空虚时，强占了中山。庞涓认为，中山只不过是弹丸之地，距离赵国又很近，还不如直接出兵攻打赵国都城邯郸。魏王听从了庞涓。庞涓领兵直奔赵国，把邯郸围得水泄不通，赵王向齐国求救，答应解围后以中山相赠。齐王答应了，任命了田忌为统帅、孙臏为军师，出兵救赵。田忌和孙臏领兵进入魏赵交界之地，田忌想直接向邯郸进发，但孙臏却认为，魏国派主力部队攻打赵国，国内必定空虚，如果先攻打魏国的都城大梁，那么庞涓一定会撤兵回来保卫都城，这样，自然化解了邯郸之围。田忌采纳了孙臏的建议，率领大军直扑大梁，庞涓不得

不放弃邯郸，带兵日夜兼程地赶回大梁。齐军在魏军的归途中进行伏击，在桂陵发生战斗。由于魏军长途疲惫，很快就溃不成军，庞涓勉强收拾残余部队，退回大梁。齐军大胜，赵国之围于是得到解除。

在这条计策中，“围魏”和“救赵”之间有必然的因果联系，也就是说，“围魏”是“救赵”的前提条件，不论是真围还是假围，不论是明围还是暗围，“围魏”必定会引出“救赵”这个后果。不然的话，“救赵”只是一厢情愿，达不到根本目的。

“围魏救赵”，可以说是一种避实击虚的策略。水的流动规律是避开高处而流向低处，同样道理，用兵的规律是避开敌人的坚实之处而攻击其薄弱之处。

例文



在我国第一次国内革命战争时期，由于第一、二次围剿失败，蒋介石亲自带领三十万大军围剿红军，企图用迅雷不及掩耳之势把红军消灭在赣江边。在敌强我弱、众寡悬殊的情况下，毛泽东运用军事战略思想，决定先在兴国经万安突破富田